



jollypaw



KRALLENSCHERE

○○○

- (EN) Claw Scissors
- (FR) Coupe ongles
- (NL) Nagelschaar
- (IT) Tagliaunghie
- (SV) Klotång
- (ES) Tijeras para Uñas





(DE) Krallenschere

mit Sicherheitsverschluss | zusätzliche Begrenzung verhindert ein zu starkes Kürzen der Kralle | Edelstahl/Kunststoff | Regelmäßig beschneidene Krallen sind außerordentlich wichtig für die gute Pflege und für Dich sowie Dein Tier angenehmer. Bei einer hellfarbigen Kralle schneidest Du nur den durchsichtigen Teil ab, bei dunklen Krallen solltest Du einen Tierpfleger oder Deinen Tierarzt um Rat fragen.

(EN) Claw Scissors

with safety lock | limiter prevents claws being cut too short | stainless steel/plastic | Regularly cut nails are very important for the perfect care of your pet. Only cut off the transparent part of light coloured nails. Should your pet have dark nails, please contact your pet groomer or veterinary surgeon.

(FR) Coupe ongles

fermeture sécurisée | avec limiteur supplémentaire pour éviter de couper la griffe trop court | en acier inoxydable/plastique | La coupe régulière des griffes est importante pour la santé et le bien-être de ton animal. Pour des griffes claires, ne couper que la partie transparente de la griffe, pour des griffes de couleur sombre, nous te prions de demander conseil à ton vétérinaire.

(NL) Nagelschaar

met veiligheidssluiting | extra bescherming voorkomt een té kort knippen van de nagels | staal/kunststof | Goed onderhouden, regelmatig geknipte nagels zijn buitengewoon belangrijk voor een optimale verzorging en stukken prettier voor jou en jouw dier. Bij lichtgekleurde nagels knip je alleen het doorzichtige stuk af, bij donkere nagels is het raadzaam, om een dierenverzorger of jouw dierenarts om advies te vragen.

(IT) Tagliaunghie

con chiusura di sicurezza | con limitatore per evitare di tagliare le unghie troppo corte | in acciaio inox/plastica | info smaltimento: www.trixieitalia.it | E' importante prendersi cura del proprio animale tagliandogli regolarmente le unghie. Tagliare solo la parte trasparente delle unghie di colore chiaro. Se le unghie del vostro animale sono invece di colore scuro, è bene chiedere consiglio al toelettatore o al veterinario.

(SV) Klötång

med säkerhetssläsk | skyddsplatta, för att undvika att klorna klipps för kort | rostfritt stål/plast | Regelbunden klippning av klorna är mycket viktigt för ditt husdjur. Klipp endast den transparenta delen av husdjurets ljusfärgade klo. Om ditt husdjur har mörka klor och du är osäker, kontakta en trimmare eller veterinär.

(ES) Tijeras para Uñas

con cierre de seguridad | con limitador, para prevenir uñas demasiado cortas | acero inoxidable/plástico | El corte regular de las uñas es muy importante para el perfecto cuidado de la mascota. Corte sólo la parte transparente de uñas con color claro. Si la mascota tiene las uñas oscuras, por favor, contacte con su especialista o veterinario.

(RU) Кусачки

с блокировкой | с регулируемым ограничителем для предотвращения срезания слишком большой части когтя | нержавеющая сталь/пластик | Необходимо регулярно следить за длиной когтей и подрезать их по мере отрастания. Состригайте только прозрачную часть светлого когтя. Если у вашего питомца тёмные когти, рекомендуем обратиться в груминг-салон или ветеринарный кабинет, чтобы процедура прошла быстро и безболезненно.

(PT) Alicate para Unhas

com fecho de segurança | lâmina com limitador para prevenir o corte demasiado curto | inox/plástico | O corte regular das unhas, é muito importante para assegurar o perfeito cuidado do seu animal. Só deve cortar a parte transparente das unhas claras. Se o seu animal tiver unhas escuras, por favor contactar um profissional de tosquias ou o seu veterinário.

(PL) Nożyczki do pazurów

z zamkiem bezpieczeństwa | z elementem zatrzymującym zapobiegającym zbyt krótkiemu przycięciu | stal/plastik | Regularne przycinanie pazurów jest bardzo ważne dla Twojego zwierzaka. Obcinaj tylko przezroczystą część jasnych pazurów. Jeśli Twoje zwierzę posiada ciemne pazury, skontaktuj się ze swoim lekarzem weterynarii.

(CS) Nůžky na drápy

s bezpečnostním zámkem | omezení zabraňuje přílišnému zastříhnutí drápku | nerezová ocel/plast | Pravidelné stříhání drápku je velmi důležité pro dokonalou péči o vašeho mazlíčka. Odcvakněte pouze přihlednou část světlých drápů. Pokud má váš mazlíček tmavé drápky, obrátte se na odborníka nebo veterinára.

(DA) Neglesaks

med sikkerhedslås | med skær, for at undgå at klippe klorne for korte | rustfrit stål/plast | Regelmæssig klipning af negle er vigtig for dyrets velbefindende og er behageligere for såvel dig som dit kæledyr. Klip kun den transparente del aflyse negle. Har dyret mørke negle kontakt da venligst din sædvanlige hundeklipper eller dyrlæge.

(SK) Kliešte na pazúre

s bezpečnostným zámkom | bezpečnostný doraz zaručuje správnu dĺžku odstríhnutia | ušľachtilá ocel/plast | Pravidelné strihanie pazúre sú veľmi dôležité pre dokonálu starostlivosť o vašom miláčku. Odrezte iba prieľahadnú časť svetlých pazúrov. Ak má váš maznáčik tmavé pazúre, obráťte sa na svojho psieho kaderníka alebo veterinárneho lekára.

(UK) Ножиці для підстригання кігтів

із запобіжним фікатором | обмежувач запобігає занадто сильному підстриганню кігтів | високоякісна сталь/пластик | Регулярне підстригання кігтів є важливим для ідеального догляду за домашньою твариною. Відрізати слід лише прозору частину світлих кігтів. Якщо в домашній тварині темні кігти, зверніться до грумера або ветеринарного хірурга.

(HU) Karomvágó olló

biztonsági zárral | a határoló bőtyök megakadályozza a karmok túl rövidre vágását | rozsdamentes acél/műanyag |

A háziállatok megfelelő ápolásának

rendkívül fontos eleme a rendszeres körmvágás. Csak a világos színű körmök átlátszó részét szabad leválni. Amennyiben a háziállat körme sötét színű, kérjük, forduljon állatkozmetikushoz vagy állatorvoshoz.

